

Landes-Regierungsblatt

für das

Herzogthum Krain.

Zweiter Theil.

VII. Stück. VI. Jahrgang 1854.

Ausgegeben und versendet am 29. Juli 1854.

Deželní vladní list

za

krajnsko vojvodino.

Drugi razdélk.

VII. Dél. VI. léto 1854.

Izdan in razposlan 29. Julija 1854.

Landes-Regierungsblatt

1854

Verwaltungs-Blatt

Städt. Anzeiger

VII. Stück. VI. Jahrgang 1854.

Kriegs- und Seerechts-Abteilung am 20. Juli 1854

Pregled zapopada:

	Stran
Št. 11. Ukaz c. k. dnarstvenega ministerstva 28. Junija 1854, zastran znižanja porabnine od sirovega in litega loja in masti pri vvoznji v oklenjene mesta	63
„ 12. Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva 5. Julija 1854, zastran davšine od elaina pri vvoznji v oklenjene mesta veljaven za Avstrijo nad in pod Anizo, Česko, Moravsko, Galieio, Štajersko, Krajnsko in Tirole	64

Krajnsko vojvodino.

Drugi razdelik.

VII. Del. VI. leto 1854.

Letan in razpislan 20. Julija 1854.

Inhalts-Übersicht:

	Seite
Nr. 11. Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 28. Juni 1854, betreffend die Ermäßigung der Verzehrungssteuer für rohen und geschmolzenen Talg und Unschlitt bei der Einfuhr in geschlossene Städte; gültig für Ober- und Niederösterreich, Böhmen, Mähren, Galizien, Steiermark und Krain	63
„ 12. Erlaß des k. k. Finanzministeriums vom 5. Juli 1854, betreffend die Besteuerung des Glain (Glainsäure, Delsäure) bei der Einfuhr in die geschlossenen Städte; gültig für Oesterreich ob und unter der Enns, Böhmen, Mähren, Galizien, Steiermark, Krain und Tirol	64

Damit nun Talg und Unschlitt inländischen Ursprungs gegen die ausländische Erzeugnisse bei der Einfuhr in geschlossene Städte von diesen Artikeln auf fünfzig Kreuzer (50 kr.) vom Wiener-Centner herabgesetzt, und die Einhebung des Gemeindefuzschlages hat ganz aufzuhören.

Diese Bestimmung tritt mit dem Tage in Wirksamkeit, an welchem sie jedem Amte zukommt.

11.

Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva 28. Junija 1854,

zastran znižanja porabnine od sirovega in litega loja in masti pri vvožnji v oklenjene mesta, veljaven za gornjo in zdoljno Avstrio, Česko, Moravsko, Galicio, Štajersko in Krajsko.

Na zaprašanje, ali in ktera porabnina in srenjski nakladki se morejo poberati od sirovega in litega loja, ki se iz svobodnega občenja colne zveze vpeljuje, pri vvožnji v mesta, ki so glede porabnine kot oklenjene izrečene, to le zaukaže:

Po stavi I B št. 9 k členu 3 kupčijske in colne pogodbe 19. Februarja 1853 spada neliti in liti loj med člene, od katerih se po členu 9 tajiste postave nikakoršna davšina dalje, bodi si na rajtingo države ali na rajtingo sosesk in družtev ne sme poberati, ako se colni postavi prikladno dokaže, da je bila od njih kot unanje-deželskega blaga vvožnjina plačana ali da so ji še podverženi.

Z imenovanimi pogoji se ne sme tedaj od sirovega in litega loja in masti, ki se iz svobodnega občenja colne zveze vpeljuje in se po razdelku 22 čr. d kot ne posebno imenovana mašnina vvožnjini podverže, pri vvožnji v oklenjene mesta ne porabnina ne kaka srenjka naklada poberati.

Da se tedaj loj in mast domačega pridelka memo tacih pridelkov colno-zvéznih dežel više ne obdači, se porabnina pri vvožnji v oklenjene mesta od téh reči na petdeset krajcarjev (50 kr.) od dunajskega centa zniža, in poberanje srenjske naklade ima popolnoma nehati.

Ta postava ima moč od tistega dné, ko jo vsaki ured prejme.

11.

Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 28. Juni 1854,

betreffend die Ermäßigung der Verzehrungssteuer für rohen und geschmolzenen Talg und Anschlitt bei der Einfuhr in geschlossene Städte; giltig für Ober- und Niederösterreich, Böhmen, Mähren, Galizien, Steiermark und Krain.

Aus Anlaß einer Anfrage, ob und mit welchen Verzehrungssteuer-Gebühren und Gemeindegzuschlägen der aus dem freien Verkehre des Zollvereines eingehende rohe und geschmolzene Talg bei der Einfuhr in die, hinsichtlich der Verzehrungssteuer-Einhebung als geschlossen erklärten Städte, belegt werden könne, wird Folgendes bedeutet:

Nach der Anlage I B Post 9 zum Artikel 3 des Handels- und Zollvertrages vom 19. Februar 1853 gehört ungeschmolzener und geschmolzener Talg zu jenen Artikeln, von welchen nach Artikel 9 desselben Vertrages eine weitere Abgabe irgend einer Art, sei es für Rechnung des Staates oder für Rechnung von Communen und Corporationen nicht erhoben werden darf, sobald zollordnungsmässig dargethan wird, daß sie als ausländisches Eingangsgut der Eingangszollung unterzogen worden sind, oder derselben noch unterliegen.

Unter den angeführten Bedingungen darf daher vom rohen und geschmolzenen Talg und Anschlitt, welcher aus dem freien Verkehre des Zollvereines eingeführt und nach Abtheilung 22 lit. d als „Fette, nicht besonders benannte“, der Eingangszollung unterzogen wird, bei der Einfuhr in geschlossene Städte weder die Verzehrungssteuer noch ein Gemeindegzuschlag eingehoben werden.

Damit nun Talg und Anschlitt inländischen Ursprungs gegen derlei zollvereinsländische Erzeugnisse nicht höher belegt werden, wird die Verzehrungssteuer bei der Einfuhr in geschlossene Städte von diesen Artikeln auf fünfzig Kreuzer (50 kr.) vom Wiener-Centner herabgesetzt, und die Einhebung des Gemeindegzuschlages hat ganz aufzuhören.

Diese Bestimmung tritt mit dem Tage in Wirksamkeit, an welchem sie jedem Amte zukommt.

Razpis c. k. dнарstvenega ministerstva 5. Julija 1854,

zastran davšine od elaina (elainove kisline, oljekislina) pri vvožnji v oklenjene mesta veljaven za Avstrio nad in pod Anizo, Česko, Moravsko, Galicio, Štajersko, Krajusko in Tirole.

Z ozirom na kakovost in porabljivost elaina (elainove kisline, oljekislina) se določi, da je z njim pri vvožnji v kot oklenjene izrečene mesta kakor z lojem in mastjo ravnati (zavkaznik št. 51, str. 373) ravnati, in da je tedej porabnini s petdesetimi krajcarji od dunajskega centa podvreči.

Srenjska naklada se od elaina ne pobera.

Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 5. Juli 1854,

betreffend die Besteuerung des Glain (Glainsäure, Delsäure) bei der Einfuhr in die geschlossenen Städte; gültig für Oesterreich ob und unter der Enns, Böhmen, Mähren, Galizien, Steiermark, Krain und Tirol.

Mit Rücksicht auf die Beschaffenheit und Verwendbarkeit des Glain (Glainsäure, Delsäure) wird bestimmt, daß dasselbe bei der Einfuhr in die als geschlossen erklärten Städte wie Talg und Unschlitt zu behandeln (Verordnungsblatt Nr. 51 Seite 373) und somit einer Verzehrungssteuer von fünfzig Kreuzern von Wiener-Centner, zu unterziehen ist.

Die Abnahme eines Gemeindezuschlages von diesem Artikel findet nicht Statt.

Deželni vladni list

krajsko vojvodino.

Drugi razdelik.

VIII. Del VI. leto 1854.

izdan in razpisan 11. Avgusta 1854.

Pregled zapopada:

Stran

Št. 13. Nazpis o. k. deželne vladaše 27. Julija 1854 zastra porabljivost obilgacij 5%, prostovoljnega darilnega sajna, ki so po o. k. uradnih podpisane, na njih line plačane in popolnoma vplačane, pri vseh o. k. obistaljak in uradnih kot kavela	65
--	----

Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 5. Juli 1854.
Razpis c. k. duarstivenega ministerstva 5. Julija 1854.

betrifft die Bestimmung des Clains (Clains) bei der Einfuhr in die geschlossenen
nein Clains; alle für Österreich ob und unter der Enns, Böhmen, Mähren, Galizien, Siebenbürgen,
wäre, Steier und Tirol.

Die Rückführung auf die Beschaffenheit und Zerwendbarkeit des Clains (Clains) und
Zellulose) wird bestimmt, daß dieselbe bei der Einfuhr in die als geschlossenen erklärten
Sicht wie Salz und Kupfer (Verordnungsbill. Nr. 51 (S. 373)) und
sonst einer Versteigerung von 1/2 bis 1/3 Prozent von Wiener-Centner zu unter-
ziehen ist.

Srenjska naklada se od claina ne pobera.

Die Abnahme eines Gewinnschlages von diesem Artikel findet nicht statt.